



54555



**INSTRUCCIONES DE USO**

- El uso incorrecto del equipo, la omisión de procedimientos de seguridad o la instalación inadecuada de los adaptadores puede causar daños al vehículo, al equipo o incluso poner en riesgo la seguridad del operador.
- Este manual ha sido diseñado para garantizar un uso seguro, eficiente y prolongado del producto.
- Por su seguridad y la de su entorno, siga paso a paso todas las indicaciones antes, durante y después de cada operación.

**DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**

La bomba de transmisión neumática está diseñada para facilitar el llenado, purga o reemplazo de fluidos en sistemas de transmisión automática, utilizando presión de aire comprimido para impulsar el fluido hacia el sistema del vehículo. Gracias a sus múltiples adaptadores y mangueras de distintos diámetros, es compatible con una gran variedad de modelos de automóviles.

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

Capacidad	10 Litros
Presión de trabajo	2,8 – 11,7 BAR
Entrada de aire	1/4"
Temperatura de trabajo	-3°C a 140°C
Peso	4,00Kg
Dimensiones	280x245x530mm
Número de adaptadores	15
Manguera	4 (diferentes diámetros)

**DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**

- Utilice guantes y gafas de protección durante la operación.
- No exceda la presión máxima de trabajo (11,7 BAR).
- Verifique que todos los componentes estén bien conectados antes de iniciar el llenado.
- No use la bomba con líquidos inflamables o corrosivos no especificados por el fabricante.

**LISTADO DE PARTES**

N.	PIEZA	
1	Bomba neumática de 10L	x1
2	Mangueras flexibles	x3
3	Maletín con adaptadores	x1
4	Válvula de liberación de presión	x1
5	Conector de entrada de aire 1/4"	x1
6	Manómetro	x1
7	Manguera con conector y llave de paso	x1
8	Válvula de accionamiento	x1

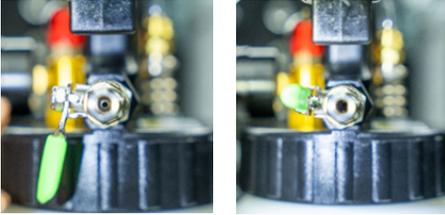

**GUIA PARA SU UTILIZACIÓN PASO HA PASO**

- Antes de iniciar cualquier paso, compruebe que el producto contiene todos sus componentes y estén en buenas condiciones en su embalaje original.
- Asegurese de que el equipo esté limpio y en buen estado
- Verifique que el compresor de aire esté ajustado a las presiones indicadas para este producto.

**PASO 1**

Conecte la manguera de suministro de aire a la pieza Núm.5. Podrá comprobar que la válvula integrada sirve para regular el flujo de succión y

suministro de líquido. Recomendamos mantenerla más abierta (ver foto 2) para una correcta y rápida aspiración del fluido, y más cerrada (ver foto 1) para regular el suministro de fluido al vehículo.



Recomendamos mantenerla más abierta (ver foto 2) para una correcta y rápida aspiración del fluido, y más cerrada (ver foto 1) para regular el suministro de fluido al vehículo.

### PASO 2

Conecte la manguera (Núm.7) al conector superior de la tapa, tal como se muestra en la siguiente imagen:



### PASO 3

Una vez conectada la manguera (Núm.7), en su extremo podremos conectar la manguera flexible (Núm.2) que necesitemos o el adaptador (Núm.3) del vehículo que necesitemos:



### PASO 4

Para suministrar o succionar, debe accionar el gatillo superior. Si desea mantenerlo accionado de forma continua, puede utilizar un cómodo clip de sujeción que viene integrado, tal como se muestra en la siguiente imagen.



### PASO 5

Para regular la función de suministro o succión, debe ajustar la válvula trasera de color verde: desenrosque para suministrar y enrosque para succionar:



### PASO 6

Compruebe en todo momento que la presión no supere la indicada por el fabricante.

Si la presión se acerca al máximo establecido, puede liberar el exceso accionando la válvula de seguridad (Núm.4), ubicada en la parte superior, detrás del manómetro.



## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS COMUNES

Problema	Causa probable	Solución
No sale fluido	Filtro obstruido / Baja presión	Revisar mangueras y fuente de aire
Fugas en conexiones	Adaptador mal ajustado	Verificar conexiones y sellos
Presión inestable	Compresor con fallas	Ajustar presión o revisar compresor

### EL MALTEÍN INCLUYE

A	ATF101	1/8" - 27	FORD
B	ATF102		UNIVERSAL BMW, NISSAN, HONDA...
C	ATF103		AUDI, VW, SKODA
D	ATF104		PORSCHE, VW, AUDI
E	ATF105	M10x1	VW, MINI COOPER, AUDI
F	ATF106	M24x1.5	AUDI, VW DSG
G	ATF107	M22x1.5	AUDI, VW CVT
H	ATF108	M18x1.5	SKODA, VW
I	ATF109	M12x1.5	ALTIS 2010, BENZ 722.9
J	ATF110	M30x1.5	SKODA AUDI, VW
K	ATF111	300mm	HONDA, KIA, HYUNDAI...
L	ATF112	M8x1	NISSANY, INFINITY
M	ATF113	M18x1.5	TOYOTA, LEXUS
N	ATF114	5/16" - 24UNF	VOLVO
O	ATF115		UNIVERSAL



54555



[www.jbmcamp.com](http://www.jbmcamp.com)

JBM CAMPLLONG, S.L.  
 CIM La Selva - Ctra. Aeropuerto km. 1,6  
 Nave 2.2 - CP 17185 Vilobi d'Onyar - GIRONA  
[jbm@jbmcamp.com](mailto:jbm@jbmcamp.com)  
 Tel. +34 972 405 721  
 Fax. +34 972 245 437